

Brugs- og monteringsanvisning Varmepumpetumbler PT 5137 WP

da - DK

Læs venligst brugs- og monteringsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

M.-Nr. 09 015 640

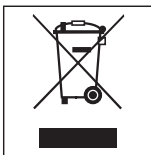
Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter tørretumbleren mod transportskader. Emballagematerialet er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan således genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted.

Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt.

Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Energispareråd

Unødigt forlænget tørretid og forøget energiforbrug kan undgås på følgende måder:


- Lad tøjet centrifugere ved højeste centrifugeringshastighed i vaskemaskinen.
Hvis tøjet f.eks. centrifugeres ved 1600 omdr./min. i stedet for ved 800 omdr./min., spares der ca. 30% energi og tid.
- Udnyt altid hele tromlens kapacitet i det pågældende program. Herved bruges der mindst mulig energi set i forhold til den samlede tøjmenge.
- Sørg for, at rumtemperaturen ikke er for høj. Hvis der er andre varmeafgivende produkter i rummet, skal der sørges for tilstrækkelig udluftning, eller sluk evt. de pågældende produkter.
- Rens frugfiltrerne efter hver tørring.

Miljøbeskyttelse	2
Råd om sikkerhed og advarsler	6
Betjening af tørretumbleren	15
Betjeningspanel	15
Vejledning vedrørende første ibrugtagning	15
Displayets funktion	16
Første ibrugtagning	17
Tøjpleje	18
1. Tøjet forberedes	18
2. Tørretumbleren fyldes	19
3. Program vælges	19
Kort vejledning	20
Forvalg	24
Programoversigt	25
Grundprogrammer	25
Specialprogrammer	27
Programforløb ændres	29
Betalingsystem	29
Et igangværende program ændres	29
Igangværende program stoppes	29
Tøj efterfyldes eller tages ud	29
Strømafbrydelse	29
Resttid	29
Rengøring og vedligeholdelse	30
Overhold intervallerne for rensning af filtre	30
1. Hvornår skal fnugfiltrenes flader renses?	30
2. Hvornår skal filteret i soklen renses?	31
3. Hvornår skal gitteret nederst til højre/luftvejen renses?	31

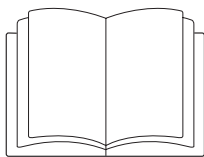
Indholdsfortegnelse

Fnugfiltrenes flader	32
Rengøring uden vand	32
Fnugfiltrene rengøres med vand	33
Fnugfiltrene sættes i	33
Filter i soklen	34
Udtagning og demontering	34
Rengøring	35
Fnugrumsklap og varmevekslerum rengøres	35
Genmontering	36
Gitter nederst til højre/luftveje	37
Afmontering	37
Rengøring	37
Genmontering	38
Tørretumbleren rengøres	38
Småfejl udbedres	39
Hvad nu hvis	39
Kontrol- og fejlmeddelelser i displayet	39
Utilfredsstillende tørreresultat	41
Andre problemer	42
Pæren udskiftes	45
PC-ajourføring	46
Opstilling og tilslutning	47
Front	47
Bagside	48
Opstillingsforhold	49
Set fra siden	49
Stålsokkel	49
Set oppefra	49
Vaske-/tørresøjle	49

Indholdsfortegnelse

Opstilling	50
Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet	50
Tørretumbleren justeres	51
Tørretumbleren sikres mod at forrykke sig	51
Betalingssystem	52
Opstillingslokalet udluftes	52
Afløbsslange til kondensvand	53
Afløbsslangen placeres	53
Muligheder for vandafløb	53
Eksempel: Fast tilslutning til en vandlås på en håndvask	54
Eltilslutning	55
Tekniske data	56
Service / reklamationsfrist	57
Menuen Indstillinger	59
Menuen Indstillinger åbnes via Brugerniveau	59
Sprog 	60
Brugerniveau	60
Antikrøl	61
Summer	61
Klokkeslæt	61
Kontrast	61
Lysstyrke	61
Standby	62
Tørretrin	62
Tørretrin Koge/Kulørt	62
Tørretrin Strygelet	62
Tørretrin Rulletørt	62
Rengør luftveje	63
Forvalg	63

Råd om sikkerhed og advarsler



► Læs venligst brugsanvisningen **grundigt**.

Denne tørretumbler overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på både personer og ting.

Læs venligst brugsanvisningen, inden tørretumbleren tages i brug. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse af tørretumbleren. Derved beskyttes personer, og skader på tørretumbleren undgås.

Hvis flere personer skal betjene tørretumbleren, skal de pågældende personer have adgang til og/eller informeres om disse vigtige råd om sikkerhed og advarsler.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

► Tørretumbleren er kun beregnet til tørring af tekstiler, der er vasket i vand, og som af tekstilproducenten er angivet som egnet til tørring i tørretumbler.

Anvendelse til andre formål kan være farlig. Miele hæfter ikke for skader, der er forårsaget af uhensigtsmæssig brug eller forkert betjening.

► Denne tørretumbler er ikke beregnet til udendørs brug.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Personer, der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene tørretumbleren sikkert, må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.
- ▶ Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af tørretumbleren, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.
- ▶ Børn på 8 år eller derover må kun anvende, rengøre og vedligeholde tørretumbleren uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene, rengøre og vedligeholde den sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert håndtering.
- ▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af tørretumbleren. Lad dem aldrig lege med tørretumbleren.

Teknisk sikkerhed

- ▶ Før opstilling og brug kontrolleres tørretumbleren for udvendige, synlige skader.
En beskadiget tørretumbler må ikke installeres og/eller tages i brug.
- ▶ Foretag ikke ændringer på tørretumbleren, medmindre de udtrykkeligt er godkendt af Miele.
- ▶ Brug af sikkerhedsmæssige grunde aldrig forlængerledning (fare for overophedning og dermed brand).

Råd om sikkerhed og advarsler

► Tørretumblernes elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning kontrolleres, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller beskadiget jordforbindelse.

► Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre uforudselig risiko for brugeren, og Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået som følge heraf. Reparationer bør kun foretages af en Miele-tekniker, da eventuelle skader ellers ikke er omfattet af Mieles reklama-tionsordning.

► Defekte dele må kun erstattes med originale Miele-reservedele. Kun hvis dette overholdes, kan vi garantere, at de sikkerhedskrav, Miele stiller til sine produkter, opfyldes.

► Hvis tørretumbleren ikke vedligeholdes regelmæssigt af uddannede fagfolk, kan det medføre reduceret effekt, funktionsforstyrrelser og brandfare.

► I tilfælde af fejl eller ved rengøring og vedligeholdelse afbrydes tørretumbleren fra elnettet. Den er først fuldstændig afbrudt, når:

- netforbindelsen er afbrudt,
- hovedafbryderen er slukket, eller
- skruesikringen/skruesikringerne er skruet helt ud.

Se også afsnittet Opstilling og tilslutning/Etilslutning.

► Denne tørretumbler må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (f.eks. skibe).

- ▶ Oplysninger vedrørende varmepumpe og kølemiddel:
 - Tørretumbleren arbejder med et gasformigt kølemiddel, der hverken er brændbart eller eksplosivt.
 - Brummelyde under tørreprocessen er normale på grund af varmepumpeteknikken. Tørretumblerens funktion påvirkes ikke heraf.
 - En stilstandstid er normalt ikke nødvendig, når tørretumbleren er blevet transporteret og opstillet rigtigt (se afsnittet Opstilling og tilslutning).
Ellers skal stilstandstiden overholdes!

Råd om sikkerhed og advarsler

Den daglige brug

- ▶ Man bør ikke støtte eller læne sig op ad døren. Tørretumbleren kan tippe. Risiko for at komme til skade!
- ▶ Luk døren efter brug. Derved forhindres, at
 - børn kravler ind i tørretumbleren eller gemmer ting i den
 - husdyr kravler ind i tørretumbleren.
- ▶ Brug ikke højtryksspuler eller vandslange til rengøring af tørretumbleren.
- ▶ Det lokale, hvor tørretumbleren er opstillet, bør altid holdes fri for støv og fnug. Smudspartikler i den indsugede luft kan tilstoppe varmeveksleren. Der kan opstå en defekt og dermed brandfare!
- ▶ Tørretumbleren må aldrig
 - anvendes uden fnugfiltre og filter i soklen
 - anvendes uden gitter fornedet til højre
 - anvendes med beskadigede fnugfiltre eller beskadiget filter i soklen.
Beskadigede filtre skal straks udskiftes!

Tørretumbleren kan blive tilstoppet af fnug, hvilket kan medføre beskadigelse!

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ For at der ikke skal opstå funktionsforstyrrelser under tørringen:
 - Rens fnugfiltrenes flader efter hver tørring.
 - Fnugfiltrene og filteret i soklen skal tørres, hvis de er rengjort med vand.
Våde filtre kan medføre funktionsforstyrrelser!
 - Luftvejene (fnugfiltre, filter i soklen, gitter nederst til højre) skal altid renses, når der kommer en opfordring til det i displayet.
- ▶ Tørretumbleren må ikke opstilles i et lokale, hvor der er risiko for frost. Selv temperaturer lige omkring frysepunktet påvirker tørretumblerens funktion.
Frosset kondensvand i pumpen og i afløbsslangen kan medføre beskadigelser.
Rumtemperaturen bør være mellem +2°C og +35°C.
- ▶ Ved ekstern afledning af kondensvand skal afløbsslangen sikres mod at glide ned, f.eks. hvis den hænges over en håndvask. Ellers kan slangen glide ned, og det udstrømmende kondensvand kan forårsage skader.
- ▶ Kondensvand er ikke drikkevand. Det er sundhedsskadeligt for både mennesker og dyr.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler ikke tørres, hvis de
 - ikke er vaskede.
 - ikke er tilstrækkeligt rene og indeholder olie- eller fedtholdige rester (f.eks. køkken- eller kosmetikklude med rester af spiseolie, olie, fedt eller creme).
Hvis tekstilerne ikke er tilstrækkeligt rengjorte, er der risiko for brand ved selvantændelse, selv efter afslutning af tørreprocessen og når tøjet er taget ud af tørretumbleren.
 - indeholder brandfarlige rengøringsmidler eller rester af acetone, alkohol, benzin, petroleum, kerosen, pletfjerner, terpentiner, voks, voksfjerner eller kemikalier (f.eks. på mopper, gulvklude og aftøringsklude).
 - har pletter af hårspray, neglelakfjerner eller lignende rester.

Vask derfor tekstiler med sådanne kraftige tilsmudsninger særlig grundigt:

Anvend ekstra vaskemiddel, og vælg en høj temperatur. I tvivlstilfælde bør tekstilerne vaskes flere gange.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne, f.eks. lightere og tændstikker.
- ▶ **Advarsel:** Vent med at slukke tørretumbleren, til tørreprogrammet er afsluttet. Hvis den slukkes før, skal tøjet straks tages ud og breddes ud, så varmen kan afgives.

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler eller andre produkter ikke tørres,
 - hvis der er anvendt industrielle kemikalier, f.eks. ved kemisk rensning.
 - hvis de overvejende indeholder skumgummi, gummi- eller gummi-lignende dele. Det kan f.eks. dreje sig om produkter af latexskumgummi, badehætter, vandtætte tekstiler, gummierede produkter og tøjstykker eller hovedpuder med skumgummitotter.
 - hvis de indeholder dunfyld og er beskadiget (f.eks. puder eller jakker). Hvis fyldet falder ud i tørretumbleren, kan der opstå brand.

- ▶ I mange programmer efterfølges opvarmningsfasen af en afkølingsfase for at sikre, at tøjet ikke ødelægges af for høj temperatur (f.eks. undgåelse af selvantændelse af tøjet). Først herefter er programmet slut.

Tag altid alt tøjet ud lige efter programslut.

- ▶ Skyllemiddel og lignende produkter skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne fra producenten af midlerne.

Råd om sikkerhed og advarsler

▶ Der må ikke opbevares eller anvendes benzin, petroleum eller andre let-antændelige stoffer i nærheden af tørretumbleren. Brand- og eksplosionsfare!

▶ Tilføj tørretumbleren frisk luft uden dampe af klor, fluor eller andre opløsningsmidler. Risiko for brand!

▶ For dele af stål gælder følgende:

Overflader af rustfrit stål må ikke komme i kontakt med flydende rengørings- og desinfektionsmidler, der indeholder klor eller natriumhypoklorit. Kontakt med disse midler kan medføre korrosion.

Aggressive klorblegeluddampe kan også medføre korrosion.

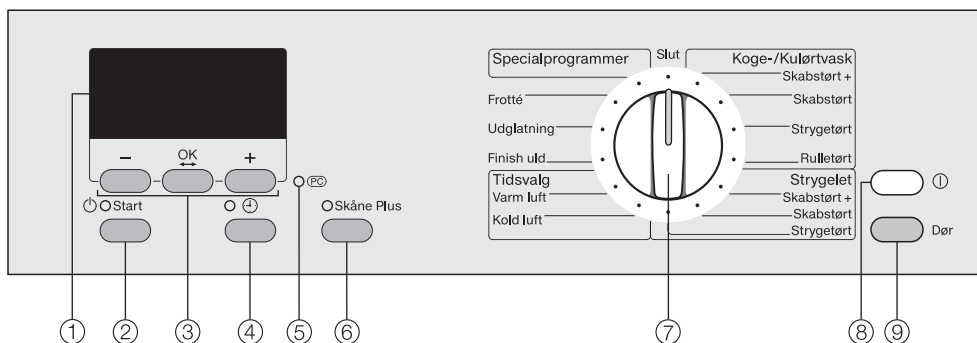
Opbevar derfor ikke åbne beholdere med disse midler i nærheden af tørretumbleren.

Tilbehør

▶ Der må kun monteres tilbehør, der udtrykkeligt er godkendt af Miele. Hvis andre dele monteres, bortfalder kravene om reklameret og/eller produktansvar.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi ovenstående råd om sikkerhed og advarsler ikke er blevet fulgt.

Betjeningspanel



① Display

Når tørretumbleren tændes, lyser displayet som bekræftelse.

Så snart tørretumbleren er klar til brug, vises grundmenuen.

② Start

Kontrollampen blinker ved valg og lyser konstant efter programstart.

③ Tasterne -, OK, +

Nærmere oplysninger findes på næste side.

④ Tasten +

Med denne tast kan programstart udskydes og klokkeslæt vises.

⑤ Optisk interface PC

Anvendes af Miele Teknisk Service som kontrol- og overførselspunkt.

⑥ Skåne Plus

Tørring med reduceret mekanisk belastning.

⑦ Programvælger

Programvælgeren kan drejes til højre og venstre.

⑧ Tænd/Sluk ①

Til tænd/sluk af tørretumbleren. Af energimæssige hensyn slukker tørretumbleren automatisk 15 minutter efter programslut/antikrøl eller 15 minutter efter at være blevet tændt, hvis der ikke foretages yderligere betjening.

⑨ Dør

Med denne tast kan døren åbnes uafhængigt af strømtilførsel.

Vejledning vedrørende første ibrugtagning

Opstil og tilslut tørretumbleren korrekt inden den første ibrugtagning. Se venligst afsnittene Opstilling og tilslutning og Første ibrugtagning.

Betjening af tørretumbleren

Displayets funktion

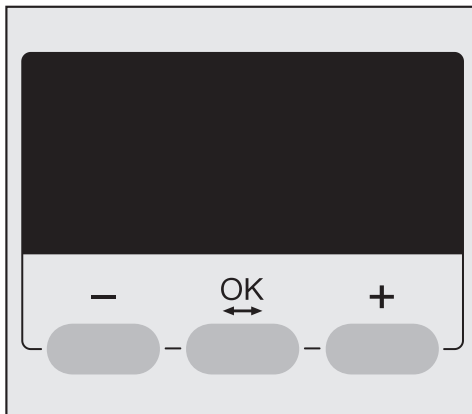
Displayet viser bl.a.:

- Programvalget.
- Programvarigheden samt tidspunktet for programstart og programslut.

Indstillinger via displayet:

- *Specialprogrammerne*
 - Automatic* (hvis aktiverbar)
 - Cowboytøj*
 - Skjorter*
 - Outdoor*
 - Hovedpuder*
 - Finvask*
 - Tørrekurv Koge/Kulørt*
 - Silke*
- Forvalgstiden.
- Menuen Indstillinger.

Her kan tørretumblerens elektronik tilpasses forskellige behov. Yderligere oplysninger findes sidst i denne brugsanvisning.



Tasterne – / +

Til ændring af de komponenter, der vises i displayet:

- Reducerer værdien eller flytter markeringen opad.
- + Øger værdien eller flytter markeringen nedad.

Tasten OK

Hermed bekræftes den valgte værdi, og næste komponent vælges.

Tasten ⊕

Til valg af udskydelse af programstart. Desuden kan man ved tryk på denne tast under tørringen få vist det forventede sluttidspunkt for programmet eller det aktuelle klokkeslæt.

⚠ Tørretumbleren skal opstilles og tilsluttes korrekt. Hvis transporten ikke er foregået som beskrevet i afsnittet Opstilling og tilslutning, skal tørretumbleren stå stille i ca. 1 time, inden den tilsluttes.

- Tryk kortvarigt på **⏻** *Tænd/Sluk* for at tænde tørretumbleren.

Når tørretumbleren er klar til brug, vises grundmenuen.

Første gang tørretumbleren tændes, vises velkomstbilledet *Miele Professional Willkommen* et kort øjeblik.

Displayet skifter til indstilling af sprog.

Displaysprog indstilles



- Vælg det ønskede sprog ved hjælp af tasterne **+** og **-**, og bekræft valget ved tryk på **OK**.

Det indstillede sprog vises med et hak ✓.

Klokkeslæt indstilles (eventuelt)

Klokkeslættet kan også altid senere indstilles via menuen Indstillinger.



- Indstil timen med tasterne **-** og **+**, og bekræft indstillingen ved tryk på **OK**.
- Indstil minutterne på samme måde, og bekræft.

Grundmenu

Når tørretumbleren tændes, vises grundmenuen altid, indtil der vælges et program.










Nærmere oplysninger om indstillingerne findes bagest i denne brugsanvisning.

- Der kan nu lægges tøj i tørretumbleren og startes et program (se afsnittet Kort vejledning).

Tøjpleje

1. Tøjet forberedes

Behandlingssymboler

Tørring	
	Normal/lav temperatur. Denne tørretumbler tørrer temperaturskånsomt i alle programmer. Opdeling af tekstilerne i  er ikke nødvendig.
	Tåler ikke tørring i tørretumbler.
Strygning og rulning	
	Meget høj temperatur.
	Høj temperatur.
	Lav temperatur.
	Tåler ikke strykning/rulning.


Inden tørring

- Vask tekstiler med kraftige tilsmudsninger særligt grundigt: Anvend tilstrækkeligt vaskemiddel, og vælg en høj temperatur. I tvivlstilfælde bør tekstilerne vaskes flere gange.
- Tør ikke drivvådt tøj i tørretumbleren. Lad tøjet centrifugere ved højeste centrifugeringshastighed i vaskemaskinen.
Jo højere centrifugeringshastigheden er, jo mere energi og tid kan der spares ved tørringen.

- Vask nye, kulørte tekstiler separat før første tørring, og tør dem ikke sammen med lyst tøj, da de kan smitte af (også på plastdele i tørretumbleren). De kan endvidere fnugge på det øvrige tøj.
- Stivede tekstiler kan ligeledes tørres i tørretumbler. For at opnå den optimale appretureffekt skal der imidlertid doseres dobbelt mængde stivelse.
- Kontroller, at alle sømme og syninger er i orden, så evt. fyld ikke kan falde ud. Brandfare!
- Luk bæltter, og bind forklædebånd og lign.
- Luk . . .
. . . dyne- og pudebetræk, så der ikke kan komme små stykker tøj ind i dem.
. . . hægter etc.
- Fastsy eller fjern eventuelle bh-bøjler, der har løsnet sig.
- Åbn jakker og lange lynlåse, så tøjet gennemtørres ensartet.
- For at opnå ensartet tørring bør tøjet . . . centrifugeres,
. . . løsnes og
. . . sorteres ensartet efter tekstilart, størrelse og ønsket tørringsgrad.

2. Tørretumbleren fyldes

 Forkert anvendelse medfører risiko for brand! Læs venligst afsnittet Råd om sikkerhed og advarsler.

 Fjern eventuelle fremmedlegemer, som f.eks. vaskebolde, fra tøjet. De kan smelte og dermed beskadige tøjet.

- Undlad at overfylde tørretumbleren. Overfyldning giver kraftigt slid på tøjet, forringer tørreresultatet og bevirker som regel, at tøjet lettere krøller.
- Udnyt altid den maksimale fyldningsmængde for det aktuelle program (se afsnittet Programoversigt). Herved bruges der mindst mulig energi set i forhold til den samlede tøj­mængde.
- Strygefrit tøj krøller mere, jo større mængde tøj der tørres. Dette gælder især meget sarte tekstiler (f.eks. skjorter og bluser). Reducer eventuelt tøj­mængden.

3. Program vælges

- I mange programmer kan der vælges forskellige tørretrin efter individuelle behov:

... f.eks. *Skabstørt+*, hvis tøjet skal lægges sammen og lægges på plads umiddelbart efter tørringen.

... f.eks. *Rulletørt* eller *Strygetørt*, hvis tøjet skal rulles eller stryges efter tørringen.

Se afsnittet Programoversigt.

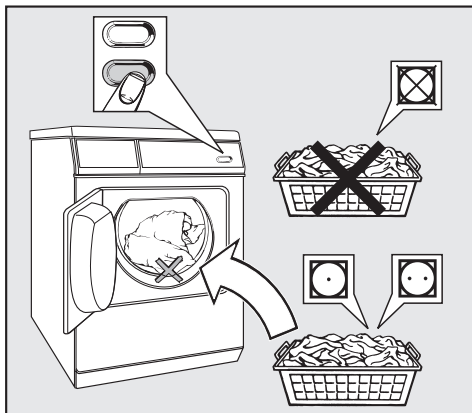
- Vælg *Skåne Plus* til sarte tekstiler (tørring med reduceret mekanisk belastning).
- De inderste materialer i dunfyldte tekstiler kan, alt efter kvalitet, have tendens til at krybe. Dunfyldte materialer bør derfor kun tørres på programmet *Udglatning*.
- Lærredstøj må kun tørres i tørretumbler, hvis det fremgår af behandlings­symbolet i tøjet. Lærred kan blive "hårdt". Disse tekstiler bør kun tørres på programmet *Udglatning*.
- Uld og uldblandinger har tendens til at filtrere og krybe. Disse bør derfor udelukkende tørres på programmet *Finish uld*.
- T-shirts, undertøj etc. kryber ofte de første par gange, de vaskes. De bør derfor ikke tørres ved for høje temperaturer for at undgå, at de kryber yderligere. Køb evt. T-shirts etc. et eller to numre for store.

Kort vejledning

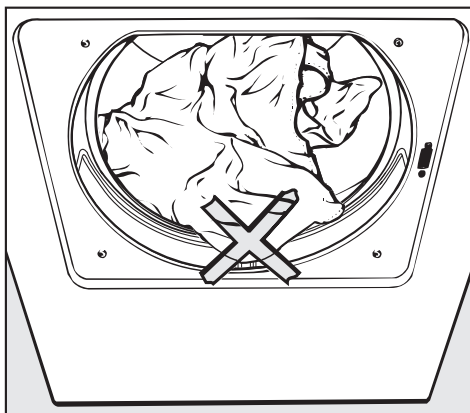
1 Tøjet forberedes

⚠ Læs afsnittet Anvisninger og tips om tøjpleje!

2 Tørretumbleren fyldes



- Åbn døren.
- Læg tøjet ind i tørretumbleren.



⚠ Undgå beskadigelse af tøjet!
Sørg for, at der ikke kommer tøj i klemme, når døren lukkes.

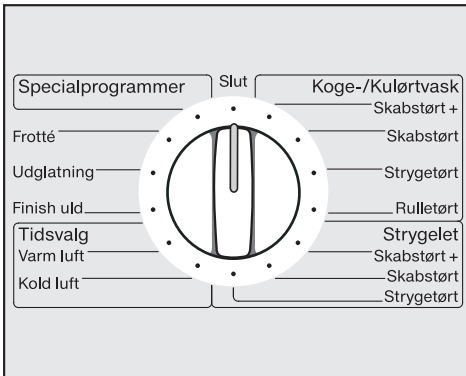
- Smæk døren forsigtigt i, eller luk den med et fast tryk.

3 Program vælges

- Tryk kortvarigt på **Ⓛ** *Tænd/Sluk* for at tænde tørretumbleren.

Bemærk:

- Hvis der ikke foretages yderligere betjening inden for 15 minutter, slukker tørretumbleren automatisk.
- Ved brug af betalingsystem slukker den ikke automatisk.



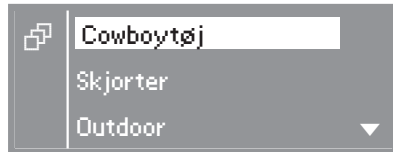
- Indstil programvælgeren på det ønskede program.

Displayets udseende afhænger af valget.

I programmerne *Koge-/Kulørtvask*, *Strygelet* vælges tørretrinet direkte med programvælgeren.

Specialprogrammer vælges

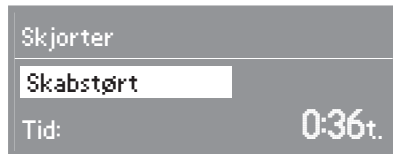
Ved valg af *Specialprogrammer* vises de mulige specialprogrammer i displayet.



- Marker det ønskede program med tasterne **+** eller **-**. Pilen **▼** i displayet viser, at der følger flere valgmuligheder.

- Bekræft ved tryk på tasteren **OK**.

I nogle specialprogrammer vælges tørretrinnene således:



- Tørretrinnet kan ændres med tasterne **+** eller **-**.

Mulighed for valg af tørretrin: Se afsnittet Programoversigt.

Luft/tørrekurv-programmer



- Tiden kan forlænges eller reduceres med tasterne **+** eller **-**.

Kort vejledning

Tasten *Skåne Plus*

- Vælg denne funktion til tekstiler, der let krøller og ikke tåler mekanisk belastning.
- Kontrollampen lyser ved valg af funktionen.
- Se afsnittet Programoversigt.

Tasten ⊕

- Se afsnittet Forvalg.

Betalingsystem

Hvis der er tilknyttet et betalingssystem, kommer der en opfordring til betaling i displayet.

Hvis døren åbnes eller programmet afbrydes efter programstart, kan betalingen gå tabt (afhængig af indstilling)!

4 Program startes

Så snart et program kan startes, blinker kontrollampen for tasten *Start*.

- Tryk på tasten *Start*.
- I displayet vises *Programstart* og derefter *Tørring* samt programtiden.
- I tørretrinprogrammerne viser displayet senere, hvilket tørretrin programmet er nået til (*Rulletørt... Strygetørt... osv.*).

Programforløb ændres

Hvis noget skal ændres, kan oplysninger om følgende findes i afsnittet Programforløb ændres:

- Betalingssystem.
- Et igangværende program ændres.
- Et igangværende program afbrydes.
- Tøj efterfyldes eller tages ud.
- Strømafbrydelse.
- Resttid.

Programtid / Resttidsprognose

Når et program vælges, viser displayet den forventede varighed, dvs. en resttidsprognose.

Følgende faktorer kan dog gøre, at programtiden ændres: Restfugtighed efter centrifugering, tøjtype, fyldning, rumtemperatur og udsving i spændingsstyrken.

Derfor tilpasser elektronikken sig løbende til den individuelle portion vasketøj, så resttidsprognosen bliver mere nøjagtig. Resttidsprognosen kontrolleres under hele tørreforløbet, hvorved der undertiden kan opstå tidsspring.

Før programslut

Efter opvarmningsfasen følger der en afkølingsfase. Displayet viser *Afkøling*. Først efter denne fase er programmet afsluttet.

Sluk aldrig tørretumbleren, før programmet er afsluttet.

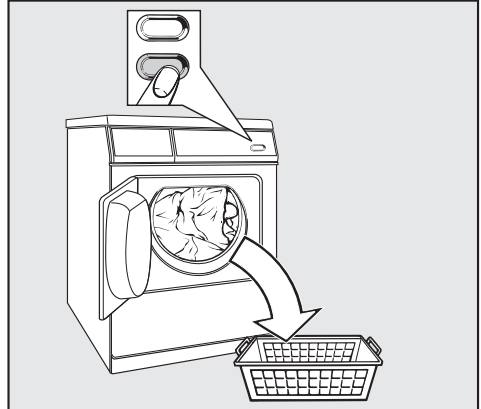
5 Programslut - Tøjet tages ud

Når displayet viser *Antikrøl* (hvis aktiveret) og *Slut*, er programmet slut.

Bemærk:

- Under *Antikrøl* drejer tromlen intervalmæssigt rundt, hvis tøjet ikke tages ud straks efter programslut. Herved undgås krølfolder i tøjet. *Antikrøl* kan ikke vælges i programmerne *Finish uld*, *Silke*, *Tørrekurv Koge/Kulørt*.
- Tørretumbleren slukker automatisk 15 minutter efter programslut/afslutning af antikrølfasen.

Det anbefales dog at tage alt tøjet ud lige efter programslut.



- Åbn døren.
- Tøm altid tromlen helt.

Sørg for, at tromlen tømmes helt! Eventuelle glemte tekstiler kan blive beskadiget af for megen varme, hvis de tørres med næste gang.

Når døren er åbnet, slukker tromlebetjeningen efter nogle minutter (energi-besparende).

- Tryk kortvarigt på **Ⓜ** *Tænd/Sluk* for at slukke tørretumbleren.

Displayet bliver mørkt.

- Luk døren.

Plejeråd

- Se afsnittet *Rengøring og vedligeholdelse*.

Forvalg

Klokkeslættet for programslut eller programstart eller tiden indtil programstart kan vælges - afhængig af indstillingen *Forvalg*. Standardindstilling: Forvalg deaktiveret.

Forvalg vælges

- Tryk på tasten ⊕, når programmet er valgt.
- Kontrollampen lyser ved valg af funktionen.

10:00	
Start:	10:00
Slut:	11:16

Eksempel: Displayet viser øverst det aktuelle klokkeslæt, i midten tidspunktet for programstart og nederst programets sluttidspunkt.

10:00	
Start:	11:14
Slut:	12:30

- Vælg den ønskede tid med tasten +.

Start- og sluttidspunktet forskydes med 30 min. for hvert tryk. Automatisk programstart kan maks. udskydes i 24 timer.

Tiden kan reduceres ved tryk på tasten -.

- Bekræft ved tryk på **OK**.

Forvalg startes

- Tryk på tasten *Start*.

Skabstøvt	
Start om:	1:14t.

Forvalg tæller ned til programstart i trin a 1 minut.

Tromlen drejer sig kort 1 gang i timen (for at reducere krølning).

Programforløb ændres

Så længe startforvalg tæller ned, kan .

..

... *Skåne Plus* eller tørretrinsindstillingen ændres.

... der trykkes på *Dør* og lægges mere tøj i. Når døren er lukket, trykkes på *Start*.

Forvalg ændres

- Tryk på tasten ⊕.
- Foretag tidsændring med tasten - eller +.
- Bekræft ved tryk på **OK**.

Forvalg slettes

- Tryk på tasten ⊕.
- Hold tasten - inde, indtil tiden ikke længere reduceres.
- Bekræft ved tryk på **OK**.

Programmet starter straks.

Forvalg afbrydes

- Stil programvælgeren på *Slut*.

Programoversigt

Skåne Plus	
Kan vælges i følgende programmer: <i>Koge-/Kulørtvask, Strygelet, Varmluft, Cowboytøj, Skjorter.</i>	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Tekstilerne tørres med reduceret mekanisk belastning (færre tromleomdrejninger).– Programtiden forlænges.
Tip	Hvis tekstilerne har særlig meget tendens til at krølle eller er særligt følsomme over for mekanisk belastning: <ul style="list-style-type: none">– Reducer fyldningsmængden.

Grundprogrammer

Koge-/Kulørtvask		Maks. 6,5 kg*
Skabstørt+, Skabstørt**		
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none">– Tekstiler, der består af et eller flere lag bomuld.– Frottéhåndklæder/-badehåndklæder/-badekåber, T-shirts, undertøj, sengelinned, babytøj.– Arbejdstøj, jakker, tæpper, forklæder, frotté-/lærredstekstiler, sengelinned, håndklæder, badehåndklæder, kogeægte duge eller kitler.	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– T-shirts, sweatshirts, undertøj, babytøj etc. må ikke tørres for meget. Der er risiko for, at de kryber.	
Strygetørt**, Rulletørt		
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none">– Tekstiler af bomuld eller lærred.– Duge, sengelinned, stivede tekstiler.	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Rulletøj rulles sammen, indtil det skal rulles, så det forbliver fugtigt.	
Strygelet		Maks. 3,5 kg*
Skabstørt+, Skabstørt**, Strygetørt		
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none">– Strygelette tekstiler af syntetiske stoffer, bomuld eller blandingsstoffer.– Arbejdstøj, kitler, pullovere, kjoler, bukser, duge	

* Vægt i tør tilstand.

**Til testinstitutter: Programindstilling til test if. norm EN 61121 (uden funktionen Skåne Plus)

Programoversigt

Frotté		Maks. 6,5 kg*
Skabstørt +		
Tekstiltype	– Store mængder frottétekstiler, der består af et eller flere lag. – Håndklæder, badehåndklæder, badesjaler, badekåber, vaskeklude, frottésengelinned.	
Udglatning		Maks. 3 kg*
Tekstiltype	– Bomuld eller lærred. – Strygelette tekstiler af bomuld, blandingsstoffer eller syntetiske stoffer, som f.eks. bomuldsbukser, anorakker og skjorter.	
Bemærk	– Folder fra centrifugering i vaskemaskine reduceres. – Tag tøjet ud lige efter programslut, og tør det færdigt ved lufttørring.	
Finish uld		Maks. 2,5 kg*
Tekstiltype	Uldtekstiler.	
Bemærk	– Tekstilerne tages ud straks efter programslut.	
Kold luft med tidsvalg (10-120 min.**)		Maks. 6,5 kg*
Tekstiltype	– Tekstiler, der kun skal luftes.	
Varm luft med tidsvalg (20-60 min.**)		Maks. 6,5 kg*
Tekstiltype	– Eftertørring af tekstiler, der består af flere lag, som tørres uensartet. – Jakker, puder og meget store tekstiler. – Tørring af enkelte stykker tøj. – Badehåndklæder, badetøj, karklude.	
Bemærk	– Man bør ikke vælge den længste tørretid fra starten, men prøve sig frem for at finde den bedste tid.	

* Vægt i tør tilstand.

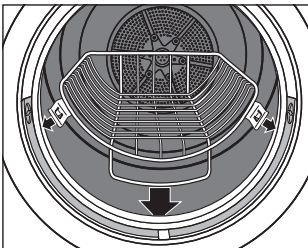
** Min. og maks. programvarighed kan ændres af Miele Teknisk Service.

Specialprogrammer

Cowboytøj		Maks. 3,5 kg*
Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	– Cowboytøj, f.eks. bukser, jakker, nederdele og skjorter.	
Skjorter		Maks. 2,5 kg*
Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	– Skjorter og skjortebuser.	
Outdoor		Maks. 3,5 kg*
Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	– Udendørsbeklædning af materiale, der tåler tørring i tørretumbler.	
Hovedpuder		Maks. 2,5 kg*
Skabstørt		
Produkter	– Fjer- eller dunhovedpuder. – Antal: 2 hovedpuder 80 x 80 cm.	
Finvask		Maks. 4 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	– Sarte tekstiler af syntetiske stoffer, bomuld eller blandingsstoffer. – Fine pullovere, kjoler, bukser, kitler, duge, skjorter, bluser. – Dameundertøj og tøj med applikationer.	
Bemærk	– Minimal krølning.	

* Vægt i tør tilstand.

Programoversigt

Tørrekurv Koge/Kulørt (20-90 min.)		Maks. kurvefyldning 3 kg
Bemærk	<ul style="list-style-type: none"> – I dette program drejer tromlen ikke rundt. Tørring/luftning må derfor kun foretages med brug af tørrekurv (ekstra Miele tilbehør). – Anvend dette program til tørring af tekstiler/produkter, der er egnet til tørring i tørretumbler, men som ikke kan tåle mekanisk belastning. – Uden tørrekurv opnås der ikke tilstrækkelig tørring. – Følg venligst brugsanvisningen til tørrekurven! 	
Tekstiler/produkter	<ul style="list-style-type: none"> – Se brugsanvisningen til tørrekurven. 	
Silke		Maks. 1,5 kg*
Tekstiltype	Tekstiler af silke, f.eks. bluser og skjorter.	
Bemærk	– Tekstilerne tages ud straks efter programslut.	

Kun hvis frigivet af Miele Teknisk Service:

Automatic		Maks. 3,5 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	– Blandede tekstiler til programmerne <i>Koge-/Kulørtvask</i> og <i>Stryget</i>	

* Vægt i tør tilstand.

Betalingsystem

Hvis døren åbnes eller programmet afbrydes efter programstart, kan betalingen gå tabt (afhængig af indstilling*)!

* Et ændringstidsrum, hvor det er tilladt at foretage en programændring, kan indkodes af Miele Teknisk Service.

Et igangværende program ændres

Det er ikke muligt at vælge et andet program (beskyttelse mod utilsigtet ændring). Hvis programvælgerens position ændres, vises *Programskift ikke muligt*, indtil den igen stilles på det oprindelige program.

For at kunne vælge et andet program skal det igangværende program stoppes.

Igangværende program stoppes

- Stil programvælgeren på *Slut*.
Når displayet viser *Slut*, er programmet afbrudt.
- Åbn døren.
- Luk døren.
- Vælg straks et nyt program.
- Tryk på *Start*.

Tøj efterfyldes eller tages ud

- Tryk på *Dør*.
- Åbn døren.
- Der kan nu lægges mere tøj i, eller noget af tøjet kan tages ud.
- Luk døren.
- Tryk på *Start*.

Strømafbrydelse

- Tørretumbleren er blevet slukket, eller der har været strømsvigt, mens tørreprocessen var i gang.
- Når strømmen vender tilbage/tørretumbleren tændes igen, bekræftes ved tryk på **OK**, hvorefter programmet skal startes igen.

Resttid

Ændringer i programforløbet kan medføre tidsspring i displayet.

Rengøring og vedligeholdelse

Overhold intervallerne for rensning af filtre

Denne tørretumbler har et flertrins-filtersystem, der består af **fnugfiltrenes flader (1.)** og et **filter i soklen (2.)**.

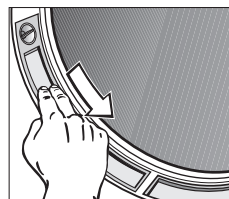
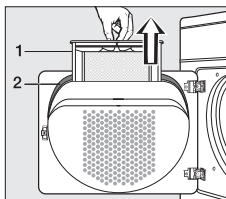
Dette system, inkl. **gitteret nederst til højre/luftvej (3.)**, skal vedligeholdes.

- Tørretumbleren må aldrig anvendes uden fnugfiltre og filter i soklen.
- Ligeledes skal gitteret nederst til højre altid være sat i.
- Sørg for, at hverken fnugfiltrene eller filteret i soklen er beskadiget. Beskadigede filtre skal straks udskiftes!

⚠ Hvis disse råd ikke overholdes: Tørretumbleren kan blive tilstoppet af fnug, hvorved der kan opstå en defekt!

1. Hvornår skal fnugfiltrenes flader renses?

Efter hvert programforløb!



Fnugfiltrene sidder i holderen på døren og i døråbningen. Disse opfanger de fnug, der løsner sig fra tøjet under tørringen.

- Se afsnittet Fnugfiltrenes flader.

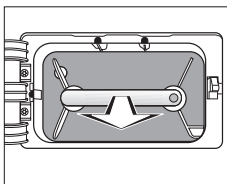
2. Hvornår skal filteret i soklen renses?

Ved normal brug af tørretumbleren

Skal kun renses, når opfordringen *Rens filteret i soklen* vises i displayet!

Ved brug af tørretumbleren flere gange dagligt

Rens filteret 1 gang om dagen og derudover, når der vises en opfordring til det i displayet!

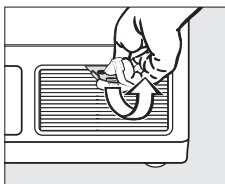


Filteret i soklen sidder bag fnugrumsklappen nederst til venstre. Dette filter opfanger finere fnug, hår og rester af vaskemiddel, som kan trænge gennem fnugfiltrenes flader.

- Se afsnittet Filter i soklen.
- Opfordringen *Rens filteret i soklen* slettes: Bekræft med **OK**.

3. Hvornår skal gitteret nederst til højre/luftvejen renses?

Skal kun renses, når opfordringen *Åbn gitteret forned i højre side, rens luftveje* vises i displayet!



I gitteret nederst til højre er der åbninger til luftkøling. Køleribberne bag gitteret kan blive tilstoppet af smudspartikler, der suges ind fra opstillingsrummet.

- Hold altid opstillingsrummet fri for støv og fnug. Herved er rensning af gitteret nederst til højre/luftvejene næsten unødvendig.
- Se afsnittet Gitter nederst til højre/luftveje.
- Opfordringen *Åbn gitteret forned i højre side, rens luftveje* slettes: Bekræft med **OK**.

Rengøring og vedligeholdelse

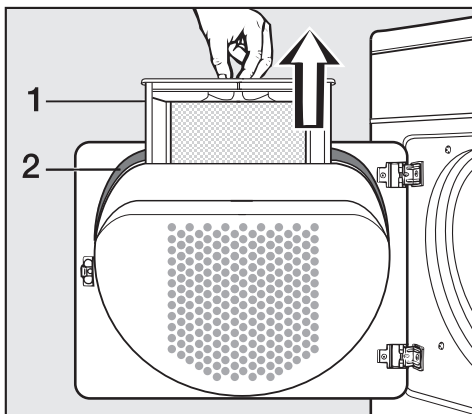
Fnugfiltrenes flader

Rengøringsinterval

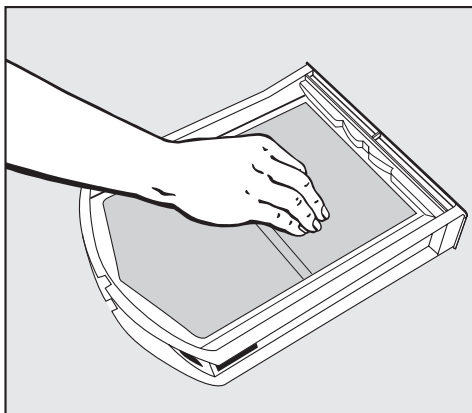
Fnugfiltrenes flader skal renses efter hver tørring!

Rengøring uden vand

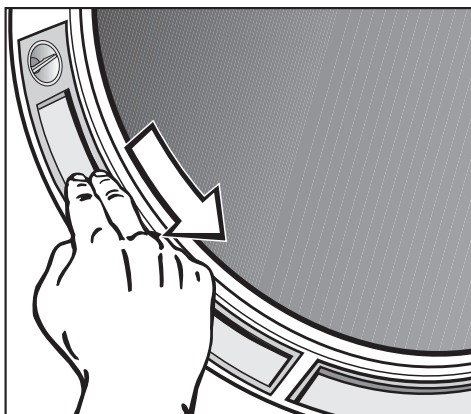
Tip: Fnuggene kan fjernes med en støvsuger.



- Tag fnugfilteret (1) ud af holderen på døren.



- Tør eller sug fnuggene af fnugfilteret.
- Fjern de fnug, der har samlet sig i hulrummet i døren, med en flaskerenser eller med støvsugeren.
- Rengør tætningslisten (2) rundt om holderen på døren med en fugtig klud.
- Anbring det rengjorte fnugfilter i holderen på døren.



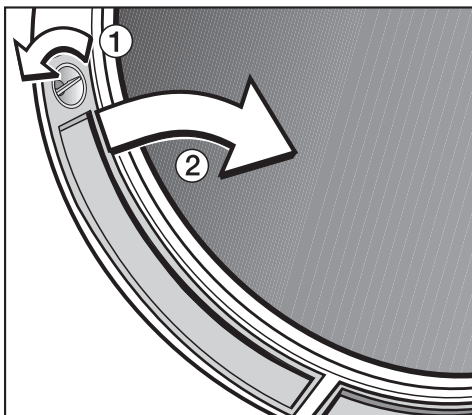
- Fjern fnuggene i de to fnugfiltre i døråbningen med fingrene eller med en støvsuger.
- Luk døren.

Fnugfiltrene rengøres med vand

Kun hvis fnugfiltrene er helt tilstoppede, bør de renses under rindende, varmt vand.

- Tag fnugfilteret ud af holderen i døren.

De to fnugfiltre i døråbningen kan også tages ud:



- Drej grebene på venstre og højre fnugfilter ① (skal gå i hak).
- Træk fnugfiltrene (ved at tage fat i grebet) ud mod midten ②.
- Rengør alle filtre under rindende, varmt vand.
- Tør fnugfiltrene forsigtigt, men grundigt af.
- Rengør også luftføringsområdet under fnugfiltrene, f.eks. med en støvsuger.

Fnugfiltrene sættes i

⚠ Fnugfiltrene skal være tørre, når de sættes i. Våde filtre kan medføre funktionsforstyrrelser!

- Sæt det store fnugfilter på plads i holderen i døren.
- Sæt fnugfiltrene i døråbningen i forned, og tryk dem fast foroven.
- Lås begge greb (skal gå i hak).

Rengøring og vedligeholdelse

Filter i soklen

Rengøringsinterval

Ved normal brug af tørretumbleren

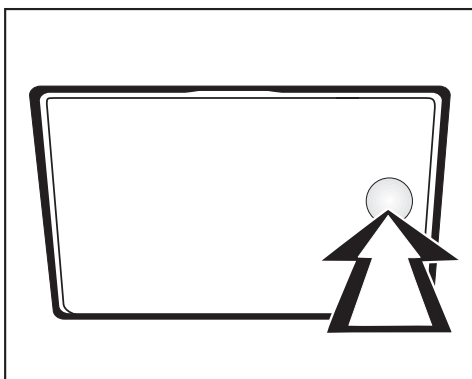
Skal kun renses, når opfordringen *Rens filteret i soklen* vises i displayet!

- Opfordringen *Rens filteret i soklen* slettes: Bekræft ved tryk på **OK**.

Ved brug af tørretumbleren flere gange dagligt

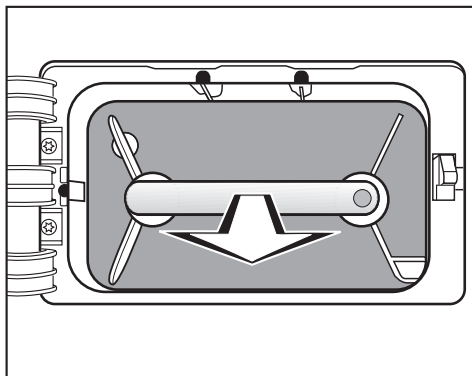
Rens filteret 1 gang om dagen og derudover, når der vises en opfordring til det i displayet!

Udtagning og demontering

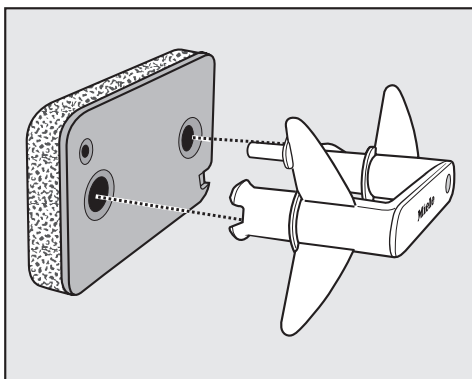


- Klappen til filteret i soklen åbnes ved at trykke på den i højre side.

Klappen springer op.



- Tag fat i grebet, og træk filteret ud.



- Træk grebet ud af filteret.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring

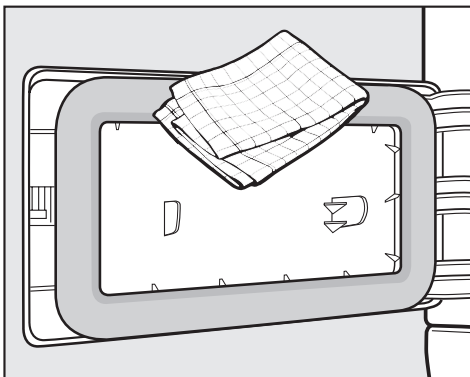
Tip: Fnug kan fjernes med en støvsuger. Dette gør den efterfølgende rengøring med vand nemmere.

- Vask filteret grundigt under rindende vand.

⚠ Tryk filteret kraftigt ud, så det ikke er for vådt, når det sættes i igen.
Ellers kan der opstå fejl ved tørringen!

- Fjern eventuelle fnug fra grebet med en fugtig klud.

Fnugrumsklap og varmevekslerrum rengøres

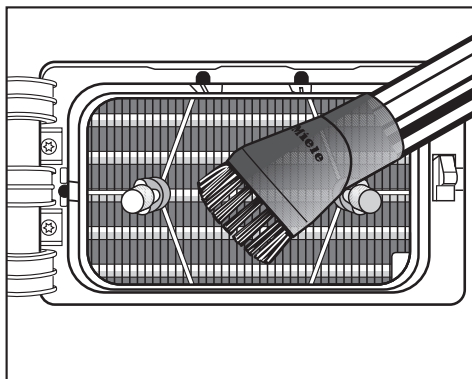


- Fjern eventuelle fnug med en fugtig klud. Sørg for, at tætningsgummiet ikke beskadiges!
- Kontroller, om der er fnug på køleribberne og rummet foran dem.

⚠ Risiko for at komme til skade!
Berør aldrig køleribberne i det bageste område med hænderne. Man kan skære sig.

⚠ Undgå beskadigelse!
Støvsug forsigtigt med mundstykket uden at trykke.
Ellers kan køleribberne eller stiverne og styrestifterne foran dem blive beskadiget!

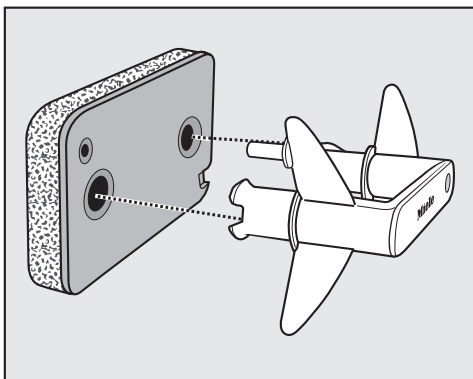
I tilfælde af synlig tilsnavsning:



- Fjern snavs **forsigtigt** med støvsugeren ved brug af afstøvningsbørsten:
 - fra rummet foran køleribberne
 - fra køleribberne.

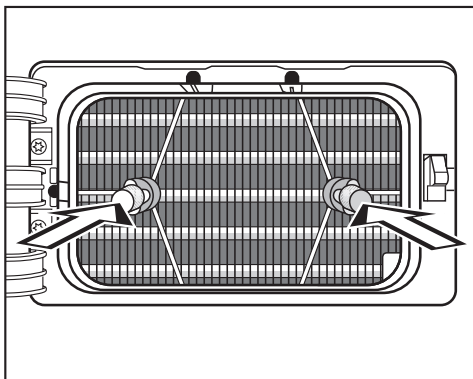
Rengøring og vedligeholdelse

Genmontering



- Sæt filteret på grebet. Sørg for, at det vender rigtigt.

Filteret sættes præcist på plads foran varmeveksleren:



- Sæt filteret på de to styrestifter med hullerne i grebet forrest.

Sørg for, at **det gule punkt på grebet** sidder **til højre**.

- Skub forsigtigt filteret ind.

Hvis filteret ikke sættes i, eller hvis det sættes forkert i, kan tørretumbleren ikke startes, og der kommer en meddelelse i displayet.

- Luk fnugrumsklappen.

⚠ Kun med rigtigt isat filter og lukket fnugrumsklap er det sikret, at kondenssystemet er tæt, og at tørretumbleren kan fungere upåklageligt.

Gitter nederst til højre/luftveje

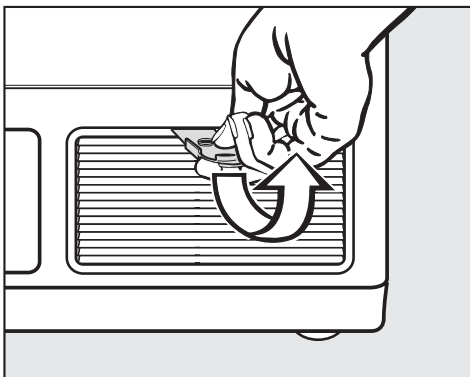
Rengøringsinterval

⚠ Skal kun renses, når opfordringen *Åbn gitteret forned i højre side, rens luftveje* vises i displayet!

- Opfordringen *Åbn gitteret forned i højre side, rens luftveje* slettes: Bekræft ved tryk på **OK**.

Afmontering

Åbn gitteret nederst til højre med den medfølgende gule åbner.



- Sæt åbneren i midt i spalten foroven, og løft let (pil), indtil gitteret åbner sig foroven.
- Tag gitteret af skråt opad.

Rengøring

- Kontroller, om køleribberne er tilstoppede.

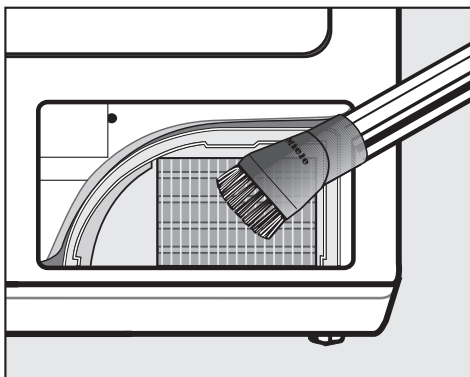
⚠ Risiko for at komme til skade! Berør aldrig køleribberne med hænderne. Man kan skære sig.

I tilfælde af synlig tilstopning:

⚠ Vi anbefaler, at rengøringen foretages med støvsuger og afstøvningsbørste.

Før afstøvningsbørsten let hen over køleribberne uden at trykke.

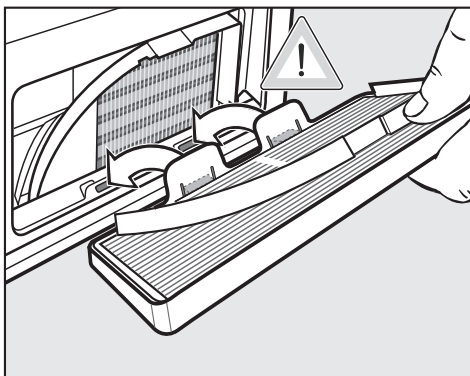
Sørg for, at køleribberne ikke bøjes eller beskadiges!



- Fjern snavs **forsigtigt** med afstøvningsbørsten uden at trykke.

Rengøring og vedligeholdelse

Genmontering



- Sæt gitteret i fornenen.
- Tryk gitteret fast foroven.

Tørretumbleren rengøres

⚠ Afbryd tørretumbleren fra elnettet.

⚠ Anvend ikke rengøringsmidler med skurende virkning, rengøringsmidler med opløsningsmidler eller glas- eller universalrengøringsmidler, da de på grund af den kemiske sammensætning kan beskadige kunststofoverflader og andre dele.


⚠ Tørretumbleren må aldrig oversprøjtes med vand.

- Rengør kabinettet, betjeningspanelet, døren og dørens tætningsliste med et mildt rengøringsmiddel eller med sæbevand.
- Rengør tromlen og øvrige dele af stål med et rengøringsmiddel beregnet til stål.
- Tør alle dele af med en blød klud.




Hvad nu hvis . . .

De fleste fejl og funktionsforstyrrelser, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre uden at bruge tid og penge på et servicebesøg.






Nedenstående oversigt kan være en hjælp, når årsagen til en fejl skal findes, og fejlen skal udbedres. Men husk:

 Reparationer på de elektriske dele må kun foretages af autoriserede fagfolk. Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren.

Kontrol- og fejlmeddelelser i displayet

Fejl	Årsag	Udbedring
 Kontroller tromleindhold	Der er ikke tale om en fejl. Elektronikken registrerer, at der ikke er tøj i tromlen, og afbryder programmet. Programafbrydelse kan også forekomme, når der kun er enkelte eller allerede tørre stykker tøj i tørretumbleren.	– Tør enkelte tøjstykker på programmet <i>Varm luft</i> . Fejlmeddelelse slettes: – Åbn døren.
 Metafbrydelse OK Programstop	Tørretumbleren er blevet slukket, eller der har været strømsvigt, mens tørreprocessen var i gang.	– Bekræft med OK . – Start programmet.
 Teknisk fejl. OK Kontakt Miele Teknisk Service	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen. Så længe der er en fejlmeddelelse i displayet, kan der ikke startes et nyt program.	– Følg anvisningen i displayet. – Bekræft med OK . – Forsøg at starte programmet igen.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag	Udbedring
 Rens filteret i soklen OK	<ul style="list-style-type: none"> – Filteret er tilstoppet. – Eventuelt er også fnugfiltrenes flader kraftigt tilstoppede. <p>Bemærk: Man har selv indflydelse på visning af denne opfordring: Se afsnittet Menuen Indstillinger - Rengør luftveje.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Rens filtrene som beskrevet i afsnittet Rengøring og vedligeholdelse (Filter i soklen og Fnugfiltrenes flader). <p>Displaymeddelelse slettes:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bekræft med OK.
 Åbn gitteret for-neden i højre side, rens luftveje	<p>Køleribberne bag gitteret kan blive tilstoppet af smudspartikler, der suges ind fra opstillingsrummet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Foretag rengøring som beskrevet i afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Gitter nederst til højre/luftveje. <p>Displaymeddelelse slettes:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bekræft med OK.
 Sæt filteret i soklen i, eller drej det	<ul style="list-style-type: none"> – Filteret i soklen mangler, eller det er sat forkert i. – Hvis filteret tages ud under et tørreforløb, afbrydes programmet. 	<ul style="list-style-type: none"> – Kontroller filteret i soklen.
 Programskift ikke muligt	<p>Et igangværende program skal ændres.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – For at kunne vælge et andet program skal det igangværende program stoppes.
 Fejl i vandafløb OK Kontroller afløb	<p>Der er knæk på afløbs-slangen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Ret knækket ud. <p>Displaymeddelelse slettes:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bekræft med OK.

Utilfredsstillende tørreresultat		
Fejl	Årsag	Udbedring
Tøjet er ikke blevet tilstrækkelig tørt.	Der er blevet fyldt forskellige tekstilarter i tørretumbleren.	<ul style="list-style-type: none"> – Tør efter med programmet <i>Varm luft</i>. – Vælg derefter et egnet program (se afsnittet Programoversigt).
Fjerfyldte hovedpuder afgiver en lugt, når de tørres.	Fjer kan ved opvarmning udvikle egne eller fremmede lugte, der kan være mere eller mindre kraftige.	Lugten reduceres efter tørring ved naturlig udluftning.
Der opstår statisk elektricitet på syntetiske tekstiler efter tørring.	Der er tendens til, at der opstår statisk elektricitet på syntetiske stoffer.	Hvis man ved vask af tøj bruger skyllemiddel i sidste hold skyllevand, opstår der mindre statisk elektricitet ved tørring.
Der er dannet fnug.	Under tørringen løsnes de fnug, der hovedsagelig opstår, når man har tøj på, og når det vaskes. Påvirkningen i tørretumbleren er derimod ringe og har ingen nævneværdig indvirkning på tøjets levetid.	De fnug, der dannes, opfanges i fnugfilteret og kan let fjernes (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse).


Småfejl udbedres

Andre problemer		
Fejl	Årsag	Udbedring
Tørringen varer meget længe eller afbrydes.	Kontroller alle mulige årsager, og sluk og tænd tørretumbleren.	
	Ventilationen er ikke tilstrækkelig. Dette kan skyldes, at tørretumbleren er opstillet i et meget lille rum, så rumtemperaturen stiger meget, når tørretumbleren er i brug.	Åbn en dør eller et vindue, så rumtemperaturen ikke stiger for meget.
	Køleribberne bag gitteret nederst til højre er tilsmudsede.	Foretag rengøring som beskrevet i afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Gitter nederst til højre/luftveje.
	Rester af vaskemiddel, hår og meget fine fnug kan tilstoppe filteret i soklen.	Rens filtrene som beskrevet i afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Fnugfiltrenes flader og Filter i soklen.
	Fnugfiltrene og filteret i soklen er sat i, mens de stadig var våde efter rengøring.	Fnugfiltrene og filteret i soklen skal være tørre.
	Tøjet er ikke blevet centrifugeret tilstrækkeligt.	Fremover skal tøjet centrifugeres med højere omdrejningstal.
	Der er fyldt for meget tøj i tørretumbleren.	Den maksimalt tilladte tøj-mængde til de enkelte programmer bør overholdes.
	På grund af metallynlåse registreres tøjets fugtighedsgrad ikke nøjagtigt.	– Fremover bør alle lynlåse åbnes. Hvis problemet opstår igen, bør tøj med lange lynlåse fremover kun tørres på programmet <i>Varm luft</i> .

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag	Udbedring
Der høres brumme-lyde.	Kompressoren arbejder.	Ingen. Der er tale om normale driftslyde.
Der er ikke lys i tromlen.	Lyset i tromlen slukker automatisk (energibesparende).	Det lyser igen, når døren er blevet lukket og åbnet.
	Filteret i soklen mangler, eller det er sat forkert i.	Kontroller filteret i soklen.
Strømafbrydelse.	– Tænd tørretumbleren ved tryk på ①, når strømmen vender tilbage. – Bekræft med OK .	

Småfejl udbedres

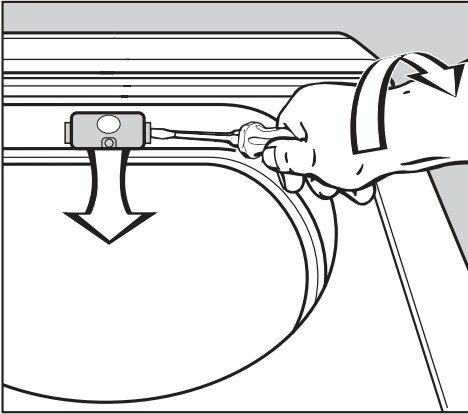
Fejl	Årsag	Udbedring
Der kan ikke startes noget program; displayet er mørkt.	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen.	<ul style="list-style-type: none"> – Er stikket til tørretumbleren sat i stikkontakten? – Er døren lukket? – Er sikringen intakt?
		Efter en strømafbrydelse skal der, når strømmen vender tilbage, bekræftes ved tryk på OK , hvorefter programmet skal startes igen.
	Tørretumbleren slukker automatisk, hvis der ikke foretages betjening inden for 15 minutter, efter at den er blevet tændt.	Tænd tørretumbleren.
Displayteksten er på et andet sprog.	I menuen Indstillinger  er der valgt et andet sprog i undermenuen Sprog  .	Indstil det ønskede sprog. Fanesymbolet er en hjælp, hvis displayet er indstillet på et sprog, man ikke forstår.
Kontrollampen for tasten <i>Start</i> blinker, når der vælges program.	Der er ikke tale om en fejl. Det blinkende lys angiver, at et program kan startes.	Efter programstart lyser tasten konstant.
Displayet er mørkt, og der er ikke lys i programvælgeren. Kontrollampen for tasten <i>Start</i> blinker langsomt.	Displayet slukker automatisk for at spare energi (standby). Dette er også tilfældet med programvælgeren.	Når der er trykket på en tast eller drejet på programvælgeren, lyser displayet og programvælgeren.
	Lyset i programvælgeren slukker, hvis menuen <i>Indstillinger</i> vælges.	Lyset i programvælgeren lyser ved valg af program.
	Hvis problemet ikke opstår, foreligger der en fejl.	Kontakt Miele Teknisk Service.

Pæren udskiftes

Tørretumbleren afbrydes fra elnettet.

- Døren åbnes.

Øverst i døråbningen sidder pæreafdækningen, der kan klappes op.



- Et stykke værktøj* skubbes med et let tryk ind under pæreafdækningens kant i siden.

* f.eks. en bred kærnskruetrækker

- Med et let tryk kan man åbne afdækningen ved at dreje hånden.

Afdækningen klappes nedad.

Temperaturbestandige pærer kan købes ved telefonisk henvendelse til vor reservedelsekspedition på tlf. 43 27 13 50.

Pæren skal være af samme type og må maks. have den effekt, der er angivet på typeskiltet og på afdækningen.

- Pæren udskiftes.
- Vip afdækningen op igen, og tryk den på plads i begge sider.

⚠ Sørg for, at afdækningen sidder rigtigt. Ellers kan der trænge fugt ind i den, hvorved der kan opstå kortslutning.

PC-ajourføring

Ajourføring af program

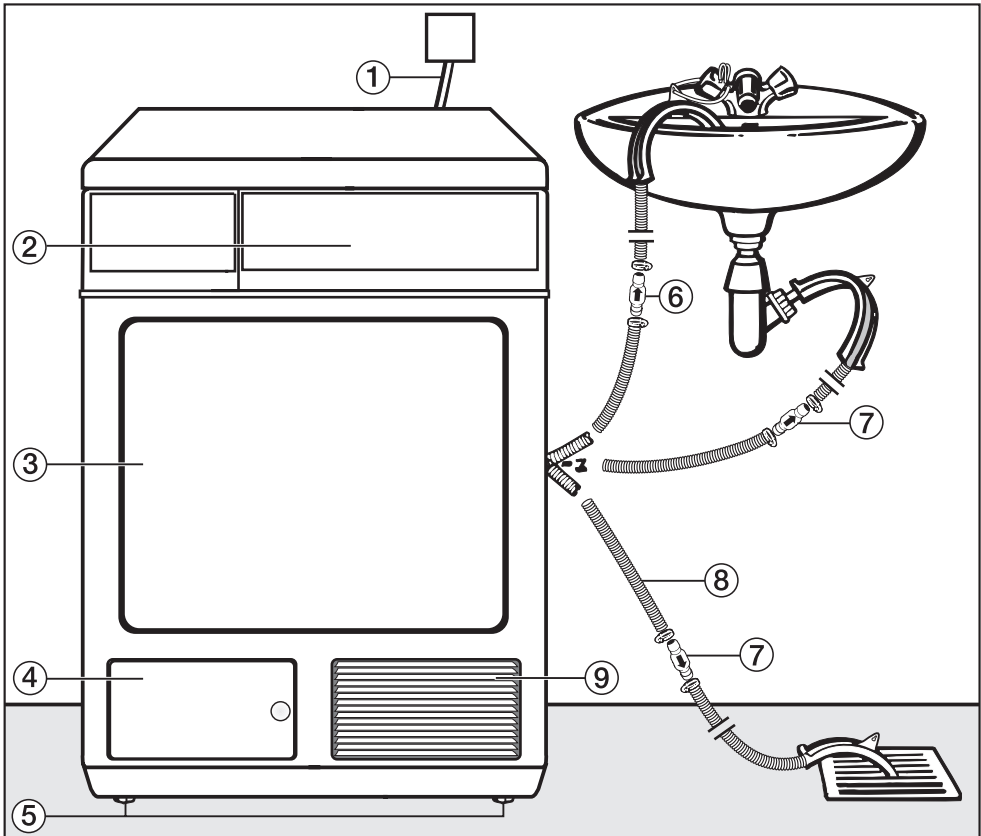
Tørretumbleren er udstyret med en såkaldt PC-funktion, som betyder, at den i fremtiden kan ajourføres med den nyeste programteknik, som bliver udviklet på Miele's fabrikker. Det kan f.eks. være, når der udvikles nye tekstiler, som stiller krav om en helt ny programtype.

PC-funktionen på tørretumbleren er det værktøj, Miele-teknikeren bruger til at ajourføre elektronikken med.

Ønsker du at blive kontaktet af Miele, når en sådan ajourføring kan tilbydes, skal du blot udfylde vedlagte kort og sende det til os.

Når vi kontakter dig, vil du så få at vide, hvilke ændringer vi kan tilbyde samt prisen.

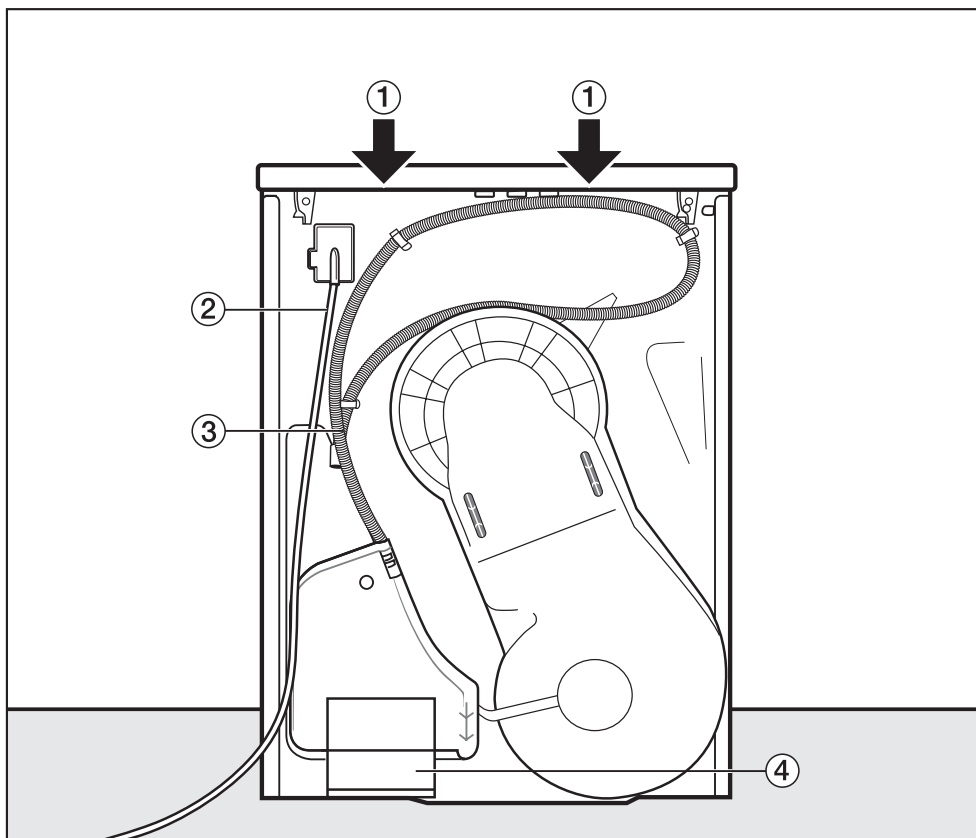
Front



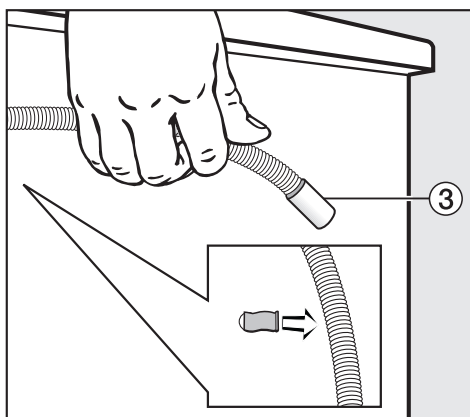
- ① Ledning.
- ② Betjeningspanel.
- ③ Dør.
- ④ Fnugrumsklap (i soklen).
Bør kun åbnes, når displayet viser en opfordring til det!
- ⑤ 4 ben, der kan reguleres.
- ⑥ Tilbageløbsventil, anbefales.
- ⑦ Tilbageløbsventil, påkrævet.
- ⑧ Afløbsslange til kondensvand.
- ⑨ Gitter nederst til højre = Åbning til luftkøling.
Bør kun åbnes, når displayet viser en opfordring til det!

Opstilling og tilslutning

Bagside



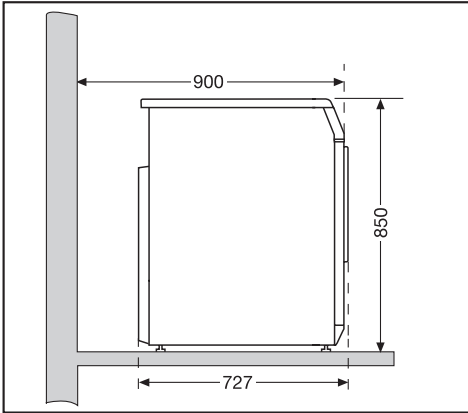
- ① Gribeområder under toppladen til transport
- ② Ledning
- ③ Afløbsslange til kondensvand
- ④ Åbning til luftkøling



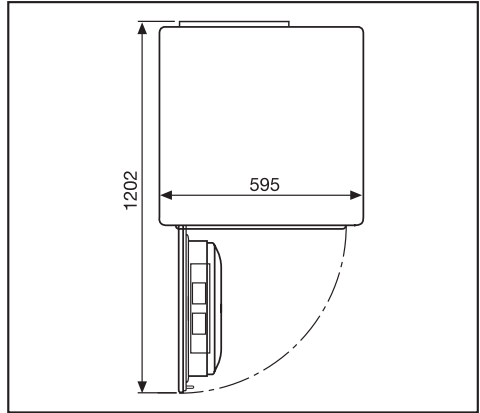
Opstilling og tilslutning

Opstillingsforhold

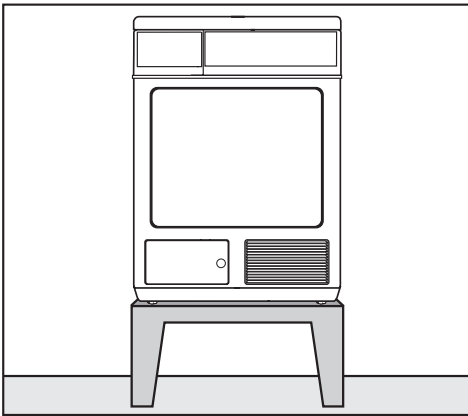
Set fra siden



Set oppefra

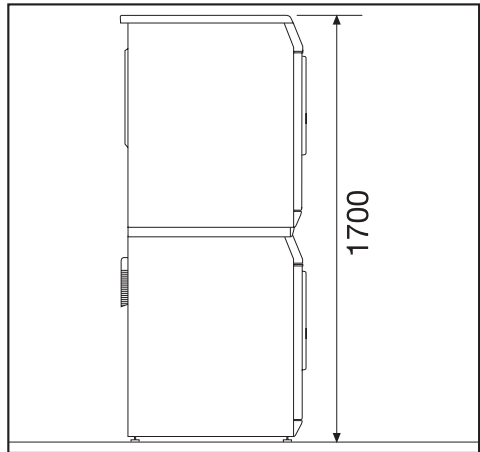


Stålsokkel



Stålsokkel* (åbne eller lukkede sokler).

Vaske-/tørresøjle



Der skal anvendes et sammenbygningsbeslag*. Monteringen skal foretages af Miele Teknisk Service.

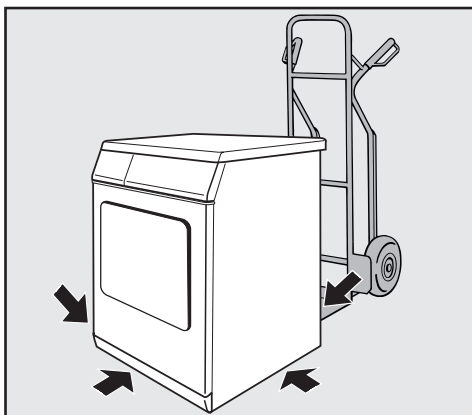
* Miele ekstraudstyr.

Opstilling og tilslutning

Opstilling

⚠ Inden for det område, tørretumblersens dør kan svinges op, må der ikke være en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med modsat hængsling.

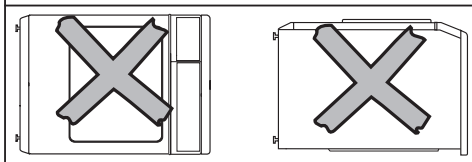
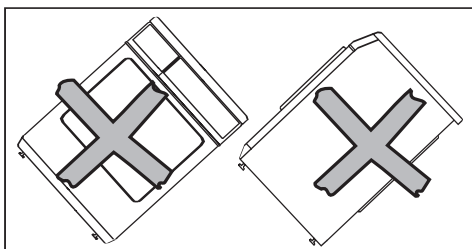
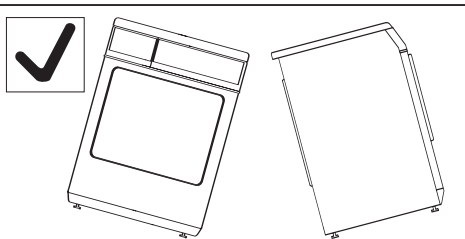
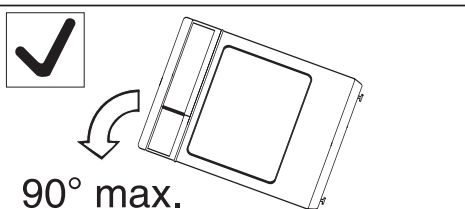
Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet



Ved transport kan man tage fat i gribeområderne i den del af toppladen, der rager ud over tørretumbleren bagtil. Tørretumbleren kan flyttes fra emballagebunden til opstillingsstedet ved at tage fat i dens forreste ben og i udhængt bagtil.

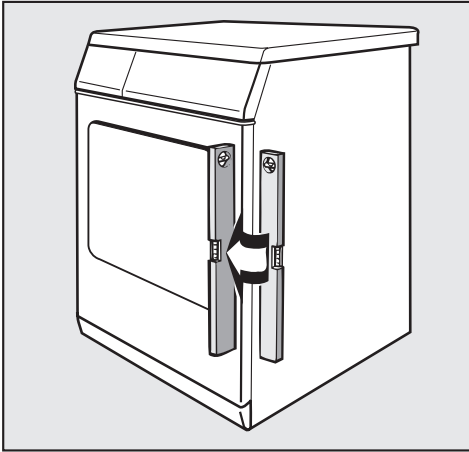
⚠ Ved transport af tørretumbleren skal man sørge for, at den står helt stabilt.

⚠ Ved liggende transport: Tørretumbleren må kun vippe om på venstre side!

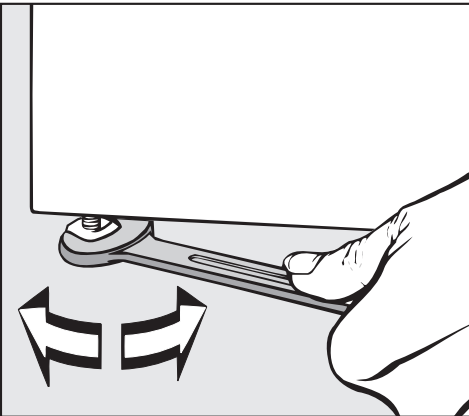


⚠ Hvis transporten ikke foretages som beskrevet her, skal tørretumbleren **stå stille** i ca. 1 time, inden den tilsluttes. Ellers kan varmepumpen blive beskadiget!


Tørretumbleren justeres



Tørretumbleren skal stå i vater for at kunne fungere korrekt.



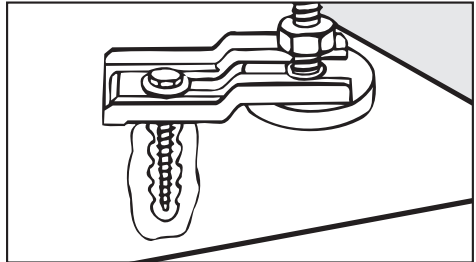
- Eventuelle ujævnheder i gulvet udlignes ved at justere benene.


 Luftsliðserne på tørretumbleren må under ingen omstændigheder til-dækkes!

For at sikre tilstrækkelig luftkøling må luftspalten mellem tørretumblere ns underside og gulvet ikke re-duceres af sokkellister, højluvede tæpper el.lign.

Denne tørretumbler kan ikke under-bygges.

Tørretumbleren sikres mod at forrykke sig



 Ved opstilling skal de to forreste ben sikres med spændlaskerne.


Opstilling og tilslutning

Betalingsystem

Tørretumbleren kan udstyres med et betalingssystem (Miele ekstraudstyr). I så fald skal Miele Teknisk Service foretage en indstilling i tørretumblerelektronik og tilslutte betalingssystemet.

Mønter / poletter skal tømmes regelmæssigt. Ellers bliver betalingssystemet stoppet til!

– Vejledning til Miele Teknisk Service:

 Ved tilslutning af et betalingssystem skal stikket på tryktastaturet (se monteringsdiagrammet) flyttes fra leveringspositionen til positionen for brug af betalingssystem. Hvis dette ikke overholdes, kan der opstå fejlfunktioner på betalingssystemet.

Opstillingslokalet udluftes


- Den køleluft, der suges ind under tørretumblingen, afgives igen af tørretumbleren i opvarmet tilstand. Sørg derfor for tilstrækkelig ventilation i rummet; dette er især vigtigt i små rum.
- Sørg for, at rumtemperaturen ikke er for høj. Hvis der er andre varmeafgivende produkter i rummet, skal der sørges for tilstrækkelig udluftning, eller sluk evt. de pågældende produkter.

Ellers øges programtiden og energiforbruget.

Afløbsslange til kondensvand

Det kondensvand, der opstår i forbindelse med tørringen, pumpes ud gennem afløbsslangen (tørretumblerens bagside).

Afløbsslangen placeres


 Træk ikke i afløbsslangen, og undgå at lave knæk på den. Ellers kan den blive beskadiget!

- Anvend den buede holder for at undgå knæk på afløbsslangen.

Slangelængde: 1400 mm

Udpumpningshøjde: 1000 mm

Medfølgende slangeforlængelse (inkl. stikforbindelse): 1950 mm

 Denne tørretumbler skal ved visse tilslutningsforhold udstyres med en tilbageløbsventil (ekstraudstyr). Se Muligheder for vandafløb

 **Uden tilbageløbsventil** kan vand løbe tilbage i tørretumbleren eller blive suget tilbage og løbe ud. Dette kan forårsage skader.

Muligheder for vandafløb

Slangen hænges over kanten på en vask

- Sørg for, at slangen ikke kan rutsje ned (f.eks. ved at binde den fast)! Ellers kan der løbe vand ud, som kan forårsage skader.

- Anvend tilbageløbsventilen, hvis slangeenden kan blive dyppet ned i vand.

Slangen lægges til et gulvafløb

- Anvend altid tilbageløbsventilen.

Fast tilslutning til en vandlås på en håndvask

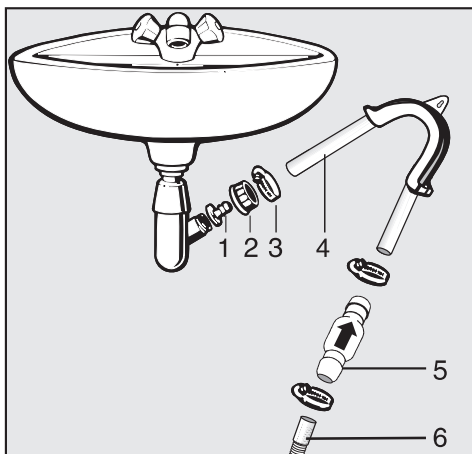
- Anvend altid tilbageløbsventilen.

Forskellige tilslutningsmuligheder, hvor der også er tilsluttet f.eks. en vaske- eller en opvaskemaskine

- Anvend altid tilbageløbsventilen.

Opstilling og tilslutning

Eksempel: Fast tilslutning til en vandlås på en håndvask



- 1 Adapter*
- 2 Omløbermøtrik
- 3 Spændbånd*
- 4 Slangeforlængelse*
- 5 Tilbageløbsventil og spændbånd*
- 6 Tørretumblerens afløbsslange

* Ekstraudstyr

- Monter adapteren **1** på vandlåsen med omløbermøtrikken **2**.

Som regel er håndvaskens omløbermøtrik forsynet med en skive, der skal tages af.

- Sæt slangeenden **4** på adapteren **1**.


- Skru spændbåndet **3** fast lige bag omløbermøtrikken med en skruetrækker.

⚠ Tilbageløbsventilen **5** skal monteres således, at pilen peger i flyderetning (i retning mod håndvasken). Ellers kan der ikke pumpes ud.

- Stik tilbageløbsventilen **5** ind i tørretumblerens afløbsslange **6** (den skal vende rigtigt, se pilen på tilbageløbsventilen!).
- Fastgør tilbageløbsventilen med spændbåndene.

Etilslutning

Tørretumbleren leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da tørretumbleren derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en autoriseret elinstallatør. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingsystem. En sådan kan købes ved telefonisk henvendelse til vor reserve-delsekspedition på tlf. 43 27 13 50 (best.nr. 9666).


 Tørretumbleren's tilslutningsdata (spænding, frekvens og sikring) fremgår af typeskiltet. Sammenlign disse data med strømtilførslen på stedet.

Tilslutningen må kun foretages til en elinstallation, der er udført iht. de nationale og lokale bestemmelser.

Af sikkerhedsmæssige grunde bør der aldrig anvendes en forlængerledning (risiko for brand ved overophedning).

Hvis tørretumbleren tilsluttes til en fast installation, skal der på installationsstedet være en separationsanordning til hver pol. Som separationsanordning gælder afbrydere med en kontaktåbning på mere end 3 mm. Hertil hører f.eks. LS-kontakter, sikringer og relæer (IEC/EN 60947). Tilslutningen må kun foretages af en autoriseret elinstallatør.

Stikforbindelsen eller sikkerhedsafbryderen skal altid være tilgængelig.

 Hvis tørretumbleren afbrydes fra nettet, skal sikkerhedsafbryderen kunne lukkes, eller separationsstedet skal kunne overvåges hele tiden.

Geninstallation af tilslutningen, ændringer i anlægget eller kontrol af jordledningen, inkl. konstatering af rigtig sikring, må kun foretages af autoriserede fagfolk, da disse er bekendt med de forskellige regler og de særlige krav fra elforsyningsselskabet.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Tekniske data

Højde	850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	727 mm
Dybde med åben dør	1202 mm
Vægt	79,5 kg
Tromlevolumen	130 l
Maksimal kapacitet	6,5 kg (vægt på tørt tøj)
Afløbsslængens længde	1400 mm
Tilslutningsledningens længde	2000 mm
Tilslutningsspænding	Se typeskiltet
Tilslutningsværdi	
Sikring	
Pærens effekt	
Godkendelser	
Maks. gulvbelastning under drift	925 N
Kølemiddeltype	R134a
Kølemiddelmængde	500 g
Produktsikkerhedsnorm	EN 10472, EN 60335
Lydniveau på arbejdsstedet iht. EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa

Mieles dag til dag-service

Vores kørende teknikere er faguddannede specialister, som løbende gennemgår uddannelse på Mieleles service-skole. Teknikerne er placeret centralt over hele landet og står klar til at rykke ud til kunderne med kort varsel, dirigeret fra vores hovedkontor i Glostrup.

Servicevognene er udstyret med alt, hvad der normalt skal bruges til en reparation. Teknikerne er derfor oftest i stand til at løse problemerne på stedet. Det er derfor sjældent nødvendigt at vente mere end én dag på, at produktet igen er klar efter et driftsstop.

Service-hotline

Det er altid muligt at få teknisk bistand ved henvendelse til Miele. Vi har tekniske eksperter klar til at bistå med råd og vejledning.

Mieles reklamationsfrist

Vi yder 24 måneders reklamationsfrist på alle fabriksnye Miele produkter og reparationer.

Yderligere garanterer vi levering af reservedele i 15 år.

At forebygge er bedre end at helbrede

Selv om Miele produkter er driftssikre, kan de også vise symptomer på, at noget er på vej til at fungere mindre effektivt eller gå i stykker. Derfor er vores serviceabonnement langt den billigste forsikring mod ubehagelige overraskelser i form af driftsforstyrrelser eller driftsstop. Når der sættes ind i tide, viser det sig heldigvis ofte, at det kun er en mindre reparation eller udskiftning, der skal til, før alt igen fungerer, som det skal. Det betyder både tidsmæssige og driftsøkonomiske besparelser.

Tegn et serviceabonnement

Ved tegning af et serviceabonnement hos os i forbindelse med køb af et nyt Miele produkt eller inden produktet er 3 år gammelt, dækker vi arbejds-løn, kørsel og reservedele. Det er også muligt at få en specialaftale, hvor vores tekniker kommer på forebyggende besøg.

Miele Teknisk Service kan tilkaldes fra mandag til torsdag mellem kl. 8.00 og 16.00, fredag mellem kl. 8.00 og 15.30, på telefon

43 27 13 00

Servicebestilling,

direkte 43 27 13 10

eller telefax 43 27 13 09

Eller på internettet: www.miele.dk

Indstillinger til ændring af standardværdier

Med indstillingerne kan tørretumblerens elektronik tilpasses til skiftende behov.

Afhængig af programmeringstilstand kan menuen *Indstillinger/Brugerniveau* låses med en kode for at hindre uønsket brug (undtagen Sprog **►**).

– Kode ikke nødvendig

Nogle indstillinger kan ændres.

– Kode nødvendig

Alle indstillinger kan ændres efter indtastning af kode.

Kontakt Miele Teknisk Service.

Anvisning om første ibrugtagning

Gennemfør første ibrugtagning som beskrevet forrest i denne brugsanvisning.

Menuen *Indstillinger* åbnes

Når menuen *Indstillinger* er frigivet, kan et begrænset antal indstillinger ændres.

- 1 Grundmenuen med det aktuelle klokkeslæt vises, så længe der ikke er valgt noget program.



- 2 Tryk på tasten **OK**.
- 3 Displayet skifter nu til menuen *Indstillinger*.

Indstillinger vælges



- 4 Vælg den ønskede indstilling ved hjælp af tasterne **+** og **-**, og bekræft valget ved tryk på **OK**.
- Pilen ▼ i displayet viser, at der følger flere valgmuligheder.
 - Hvis der ikke foretages noget valg i menuen *Indstillinger* og dennes undermenuer inden for ca. 15 sek., "springer" menubilledet tilbage til forrige menu.

Menuen *Indstillinger* afsluttes



- Vælg *tilbage*, og bekræft ved tryk på **OK**.

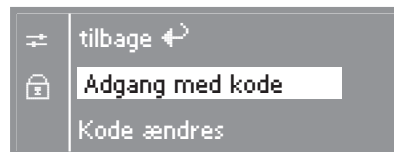
Menuen *Indstillinger* åbnes via *Brugerniveau*

Menuen *Indstillinger* kan låses for at hindre uønsket brug (undtagen *Sprog*). Den skal åbnes med en kode via *Brugerniveau*.



- Undermenuen *Brugerniveau* åbnes.

Adgangskode indtastes



- Bekræft *Adgang med kode*.

Indtast koden **0 0 0** (standardindstilling). Hvis der indtastes forkert kode tre gange, spærres adgangen til brugerniveau i en time!

Menuen Indstillinger



- Første tal kan indtastes med tasten **+**.
- Bekræft tallet ved tryk på **OK**.
- Nu kan andet tal indtastes.
- Gentag processen, indtil alle tre cifre er indkodet.

Bekræft kode



- Bekræft koden ved tryk på **OK** (*ja* er markeret).

Kode korrigeres

- Tryk på tasten **+**, så *nej* markeres.
- Bekræft ved tryk på **OK**.
- Indtast den rigtige kode.

Kode ændres

- Se Indstillinger - Brugerniveau.

Sprog

Via undermenuen *Sprog*  kan display-sproget ændres.

Fanen efter ordet *Sprog* er en hjælp, hvis displayet er indstillet til et sprog, man ikke forstår.

Brugerniveau

Adgangskoden til brugerniveauet kan ændres.

- Indtast den gamle kode.
- Indtast en ny kode.

Når den nye kode er bekræftet, skifter displayet til starten af menuen *Indstillinger*.

Antikrøl

Efter programslut drejer tromlen rundt i 1 eller 2 timer med bestemte intervaller, hvis tøjet ikke tages ud med det samme. Derved undgås, at tøjet krøller.

- **Standardindstilling: Frakoblet.**
- **1 t.**
- **2 t.**

Summer

Hvis summeren er tilkoblet, lyder der et signal ved programslut.

- **frakoblet (standardindstilling)**
Signalet ved fejlmeldinger er uafhængigt af, om summeren er aktiveret.
- **normal**
Summeren høres normalt ved programslut.
- **høj**
Summeren høres højere ved programslut.

Klokkeslæt

Man kan vælge, om klokkeslættet skal vises i 24- eller 12-timers-rytme, eller om uret slet ikke skal vises. Derefter indstilles det aktuelle klokkeslæt her.

- **24 t.-ur eller 12 t.-ur**

Efter valg af tidsformat kan klokkeslættet indstilles.

Klokkeslæt indstilles:

- Indstil timen med tasterne – og +, og bekræft indstillingen ved tryk på **OK**.
- Indstil minutterne på samme måde, og bekræft.
- **uden ur**

Hvis Forvalg er aktivt (se indstilling *Forvalg*), kan der kun vælges *Start om* eller *Slut om* i timer/minutter.

Kontrast

Lysstyrke

Både kontrast og lysstyrke i displayet kan indstilles på ti forskellige trin.

Bjælken viser det indstillede trin.

- **Standardindstilling: Trin 5.**

Menuen Indstillinger

Standby

Efter 10 minutter bliver displayet mørkt, og *Start* blinker langsomt; her-ved spares der strøm.

Ved aktivering af programvælgeren eller en tast tilkobles displayet igen - uden indflydelse på et igangværende program.

– aktiveret

Standby tilkobles:

. . . hvis der ikke foretages noget programvalg.

. . . ved tryk på *Start* i igangværende program.

. . . efter programslut.

– Ikke u. progr.forløb (standardindstilling)

Standby tilkobles, hvis der ikke foretages noget programvalg og efter programslut - men ikke i igangværende program.

Tørretrin

En bjælke viser det indstillede trin.

Tørretrin Koge/Kulørt

Tørretrin Strygelet

Tørretrinnene for programmerne *Koge-/Kulørtvask* og *Strygelet* kan ændres individuelt.

– fra mere fugtigt ■ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

– til mere tørt ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

– Standardindstilling: Mellemste trin

Tørretrin Rulletørt

Tørretrinnet *Rulletørt* kan ændres separat i programmet *Koge-/Kulørtvask*.

– fra mere fugtigt ■ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

– til mere tørt ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

– Standardindstilling: Mellemste trin

Rengør luftveje

Tørretumblersens elektronik registrerer graden af påvirkningen fra fnug og vaskemiddelrester i filteret. Der vises en opfordring: *Rens filteret i soklen*. Man kan selv bestemme, ved hvilken tærskel denne melding skal vises.

Ved at prøve sig frem kan man afgøre, hvilken af indstillingerne der passer bedst.

– **frakoblet**

Opfordringen vises ikke.

Ved særlig kraftig blokering i lufttilførslen forekommer programafbrydelse og opfordringen dog også, selvom optionen frakoblet er valgt.

– **ikke sart**

Opfordringen vises først ved kraftig blokering.

– **normal (standardindstilling)**

– **sart**

Opfordringen vises allerede ved en lille mængde fnug/vaskemiddelrester.

Forvalg

Med Forvalg kan der vælges et senere tidspunkt for programstart (se afsnittet Forvalg). Man kan vælge, hvordan denne tidsindstilling skal se ud.

– **Programslut**

Klokkeslættet for programslut vælges.

– **Programstart**

Klokkeslættet for programstart vælges.

– **Tid indtil start**

Antal minutter/timer indtil programstart vælges.

– **deaktiveret (standardindstilling)**

Ved tryk på tasten ⊕ vises resttiden og programmets sluttidspunkt.



Miele A/S
Erhvervsvej 2
Postboks 1371
DK-2600 Glostrup
Tlf. 43 27 11 00
Hovedtelex 43 27 11 09
Reserveafdel. telex 43 27 13 69
Miele Teknisk Service telex 43 27 13 09
Internet: www.miele.dk
E-mail: info@miele.dk

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland